https://www.osi-ngo.org/Jobs/offres-de-stages/article/internship-opportunity-for-fr-ru-translation

Offre de stage en Traduction FR>RU

- Emplois / Partenariats - Offres de Stages -

Date de mise en ligne : mercredi 22 janvier 2025

Copyright © Objectif Sciences International - Tous droits réservés

Objectif Sciences International, ONG d’éducation aux sciences ayant le statut consultatif auprès de l’ONU (ECOSOC), recrute dans le cadre d’un stage de mobilité internationale (rémunéré), un(e) stagiaire H/F en Traduction.

Sommaire

- Objectif Sciences International
- Description du stage
- Vos missions
- Profil
- Conditions
- Pour postuler

Objectif Sciences International

Notre ONG organise des activités d'éducation aux sciences et de recherche scientifique en faveur de la résolution de problèmes de Développement Durable (eau, alimentation, énergie, biodiversité, climat...). Elle réunit des volontaires de tout âge qui viennent apprendre les techniques de ces disciplines scientifiques par leur mise en pratique dans le cadre de Séjours de Recherche Participative (Classes de Découvertes, Séjours de Vacances Scientifiques...). Ces actions de formation à la Recherche par la pratique de la Recherche se déroulent sous la forme de séjours organisés pour les élèves des établissements scolaires, sous la forme de séjours de vacances pour enfants ou adolescents, ou encore sous la forme de voyages solidaires pour les participants adultes ou universitaires, d'entreprises ou d'organismes publiques.

Notre ONG comporte plusieurs programmes autour de différentes thématiques scientifiques (biodiversité, robotique, géologie, astronomie), mais également par exemple un programme oeuvrant à l'accès des filles et des femmes à la pratique des sciences ou encore un programme de mixité sociale dans la science.

Description du stage

Sous la responsabilité du Directeur-trice Général-e de l'ONG, du Directeur-trice des Opérations de l'un des groupes locaux de l'ONG, ou du Président-e de l'ONG, vous concevrez et mettrez en oeuvre un projet de traduction de l'ONG. Le détail du stage sera mis au point conjointement avec le responsable du programme en fonction des compétences propres du candidat, de son projet professionnel et des besoins du programme.

Vos missions

En fonction du projet de stage, les missions pourront inclure :

- Traductions du français vers langue russe

Copyright © Objectif Sciences International

- Rédaction d'articles pour les sites internet de l'ONG
- Réalisation de communiqués de presse
- Recherche, aide à la rédaction et publication d'articles de presse

Profil

- Étudiant(e) ou diplômé(e), niveau licence ou supérieur, en traduction, langue, ou littérature.
- Parfaite maîtrise du français ou de langue russe. Maîtrise d'autres langues fortement appréciée.
- Autonomie, capacités d'adaptation et de mobilité importantes.
- Habitude du travail en équipe
- Ouverture d'esprit et intérêt pour l'éducation aux sciences

Conditions

Le détail des conditions dépendra du profil du candidat et du projet de stage élaboré conjointement.
Etudiants : ce stage peut s'inscrire dans le programme de mobilité internationale de votre organisme d'enseignement supérieur. Renseignez-vous auprès du service de relations internationales de votre établissement pour votre éligibilité.
Chercheurs d'emploi : ce stage peut s'inscrire dans le dispositif de mobilité international européen de votre agence pour l'emploi. Renseignez-vous pour votre éligibilité auprès du bureau international de Pôle Emploi pour la France, du FOREM pour la Belgique, de Tremplin Job pour Bruxelles, des ORP en Suisse.
Poste à temps plein basé à Paris ou Geneve selon votre pays d'origine.
Dates et durée : dates à convenir ensemble pour un stage entre 3 et 12 mois selon votre situation.
Rémunération : Non rémunéré. Bourses de stage (Erasmus+, etc.) possibles. Défraiement par l'ONG pour les frais des missions de terrain.

Pour postuler

OSI diffuse actuellement plusieurs offres de stages relatives à différents programmes de l'ONG : merci de ne candidater que pour l'offre qui vous semble la mieux correspondre à votre profil (si votre candidature est perçue comme plus adaptée pour un autre programme, elle sera transmise en interne). Toute personne candidatant sur plusieurs programmes à la fois verra ses candidatures rejetées.

Pour candidater, merci de respecter la procédure suivante :

- **Etape 1 :** vérifiez votre éligibilité au programme de mobilité internationale de votre établissement (étudiants) ou de votre agence pour l'emploi (chercheurs d'emploi). Cette éligibilité devra être précisée dans votre candidature avec les éventuelles modalités afférentes (durée du stage notamment).
- **Etape 2 :** créer votre compte utilisateur sur ce présent site web de l'ONG : http://www.osi-ngo.org/spip.php?page=inscription [http://www.osi-ngo.org/spip.php?page=inscription]
- **Etape 3 :** déposer votre candidature sur ce formulaire

Copyright © Objectif Sciences International